

Италия-Рим: Медицинска застраховка  
OJ S 136/2015 17/07/2015  
Обявление за поръчка  
Услуги

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali

Пощенски адрес: Via Pinciana 35

Град: Roma

Пощенски код: 00198

Държава: Италия

На вниманието на: Massimiliano Zolo

Електронна поща: [massimiliano.zolo@cassaragionieri.it](mailto:massimiliano.zolo@cassaragionieri.it)

Телефон: +39 0684467403

Факс: +39 0684467244

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : <http://www.cassaragionieri.it>

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Официално

наименование: Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali CNPR

Пощенски адрес: Via Pinciana 35

Град: Roma

Пощенски код: 00198

Държава: Италия

Лице за контакт: Ufficio Protocollo

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Друго: ente previdenziale associativo senza scopi di lucro con personalità giuridica di diritto privato secondo le disposizioni del decreto legislativo 30.6.1994 n. 509

**I.3. Основна дейност**

Социална закрила

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1.**

## **Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Услуги

Категория услуга № 6: Финансови услуги а) застрахователни услуги б) банкови и инвестиционни услуги

Основно място на изпълнение: Le garanzie valgono senza limiti territoriali.

код NUTS

### **II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Обявлението обхваща обществена поръчка

### **II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**

### **II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

Procedura aperta in ambito comunitario per l'affidamento dei servizi assicurativi «ramo danni — autorizzazione Infortuni e malattia» relativi alla stipula di una «polizza assicurativa sanitaria» a favore degli Iscritti e dei dipendenti dell'Associazione Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza a favore dei Ragionieri e Periti Commerciali.

### **II.1.6. CPV код(ове)**

66512220 Медицинска застраховка

### **II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### **II.1.8. Обособени позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

### **II.1.9. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

## **II.2. Обхват на обществената поръчка**

### **II.2.1. Общо количество или обем**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 19 469 250 EUR

### **II.2.2. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите: La Stazione Appaltante si riserva di esercitare la facoltà di cui all'articolo 57, comma 5 lettera b) del D.Lgs.163/2006 per un periodo massimo di ulteriori 12 mesi decorrenti dalla data di scadenza del contratto originario.

### **II.2.3. Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

## **II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в месеци: 48 (считано от датата на възлагане на поръчката)

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

### **III.1. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

Una cauzione provvisoria, nella misura e nei modi previsti dall'articolo 75 del Codice, pari al 2 % dell'importo complessivo stimato dei servizi oggetto d'Appalto. Tale cauzione provvisoria, dovrà avere validità minima superiore di 180 (centottanta) giorni a quella fissata come termine di presentazione delle Offerte. La cauzione provvisoria dovrà inoltre contenere formalmente ed espressamente: (i) rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art. 1944 Cod. Civ. nonché la volontà e l'intenzione di voler restare obbligato in solido con il debitore; (ii) rinuncia ad eccepire la decorrenza dei termini di cui all'art. 1957 Cod. Civ.; (iii) l'impegno ad effettuare il pagamento a prima e semplice richiesta scritta a mezzo lettera raccomandata e, comunque, non oltre 15 (quindici) giorni dalla ricezione della richiesta stessa, cui peraltro non potrà essere opposta alcuna eccezione da parte del fideiussore, anche nell'eventualità di opposizione proposta dal debitore o da altri soggetti interessati ed anche nel caso che il debitore sia dichiarato nel frattempo fallito, ovvero sottoposto a procedure concorsuali o posto in liquidazione; (iv) a pena di esclusione l'impegno di un fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva per l'esecuzione del Contratto di cui all'art. 113 del Codice, qualora il Concorrente risultasse Aggiudicatario. Nel caso di RTI da costituire, la cauzione deve essere intestata a tutte le Imprese e sottoscritta sia dall'Impresa capogruppo sia dalla/mandante/i. Nel caso di RTI già costituito, la cauzione deve essere intestata a tutte le Compagnie e sottoscritta dalla Compagnia capogruppo. In caso di cauzione assicurativa si precisa che le Compagnie partecipanti alla Gara non potranno garantire per sé stesse.

#### **III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Fondi propri dell'Associazione.

#### **III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия : не

### **III.2. Условия за участие**

#### **III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it) — sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

#### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: Il Concorrente deve aver effettuato una raccolta totale premi, riferita al Ramo, in Italia, desumibile dal bilancio della Compagnia o dal bilancio consolidato del gruppo cui appartiene non inferiore a:

45 000 000 EUR (quarantacinque milioni) complessivamente nell'ultimo triennio [2012, 2013, 2014], per il Ramo.

15 000 000 EUR (quindici milioni) nell'anno 2014, per il Ramo.

Per le rappresentanze e le controllate italiane di Compagnie aventi sede nell'Unione europea i

limiti di cui sopra devono intendersi riferiti ai premi totali raccolti in Italia dalla rappresentata o controllante.

Vedi documenti di gara liberamente disponibili su sito internet CNPR: [www.cassaragionieri.it](http://www.cassaragionieri.it)  
— sezione Amministrazione trasparente > Bandi di gara e contratti > Bandi di gara in corso.

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

## **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

### **III.3.1. Информация относно определена професия**

Изпълнението на поръчката е ограничено до определена професия: да  
Позоваване на приложимата законова, подзаконова или административна разпоредба:  
Possono partecipare alla Gara le Compagnie, unicamente tramite le proprie direzioni generali, rappresentanze generali o gerenze, aventi legale rappresentanza e stabile organizzazione in Italia e in possesso:

— per i soggetti aventi sede legale nel territorio della Repubblica Italiana, dell'autorizzazione rilasciata dall'IVASS all'esercizio in Italia nel Ramo,

— per i soggetti aventi sede legale in un altro Stato membro della U.E., della comunicazione (o il silenzio assenso) di cui all'art. 23 — comma 4 — del D.lgs. n. 209/2005 e s.m.i., che permette di operare in regime di stabilimento sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo per il tramite di una propria sede secondaria ovvero di aver ricevuto la comunicazione di cui all'art. 24 — comma 2 — del D.lgs. n. 209/2005 e s.m.i., che permette di operare in regime di libertà di prestazione sul territorio della Repubblica Italiana nel Ramo nonché di aver comunicato all'Ufficio del Registro di Roma ed all'IVASS la nomina del proprio rappresentante fiscale.

Possono quindi partecipare le Compagnie appartenenti a Stati membri dell'U.E. purché producano documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la qualificazione e partecipazione dei Concorrenti italiani, come previsto dall'articolo 47, comma 2, del Codice, salvo il disposto dell'art. 38, comma 5, del Codice.

### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката: не

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

**IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

**IV.3. Административна информация**

**IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

1

**IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

**IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

Платими документи: не

**IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

14.9.2015 - 12:00

**IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

**IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**  
италиански.

**IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 180 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

**IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 17.9.2015 - 10:00

Място:

Sede CNPR Roma, Via Pinciana 35.

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да

Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Rappresentanti legali o delegati con delega.

**Раздел VI: Допълнителна информация**

---

**VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

**VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

**VI.3. Допълнителна информация**

**VI.4. Процедури по обжалване**

**VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Tribunale amministrativo Regionale per il Lazio sede di Roma  
Пощенски адрес: Via Flaminia 189  
Град: Roma  
Пощенски код: 00196  
Държава: Италия  
Телефон: +39 06328721

**VI.4.2. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: TAR Lazio.

**VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

14.7.2015